

Soñadora, comprometida y resuelta: así es la personalidad que la oscarizada actriz LUPITA NYONG'O desprende con el más mínimo gesto. Garante de pluralidad en cada proyecto que emprende, ha hecho de su africanidad todo un *símbolo global*.



- 42 CARTA DE LA DIRECTORA
- 44 HAN COLABORADO

En Vogue y Vogue Elige

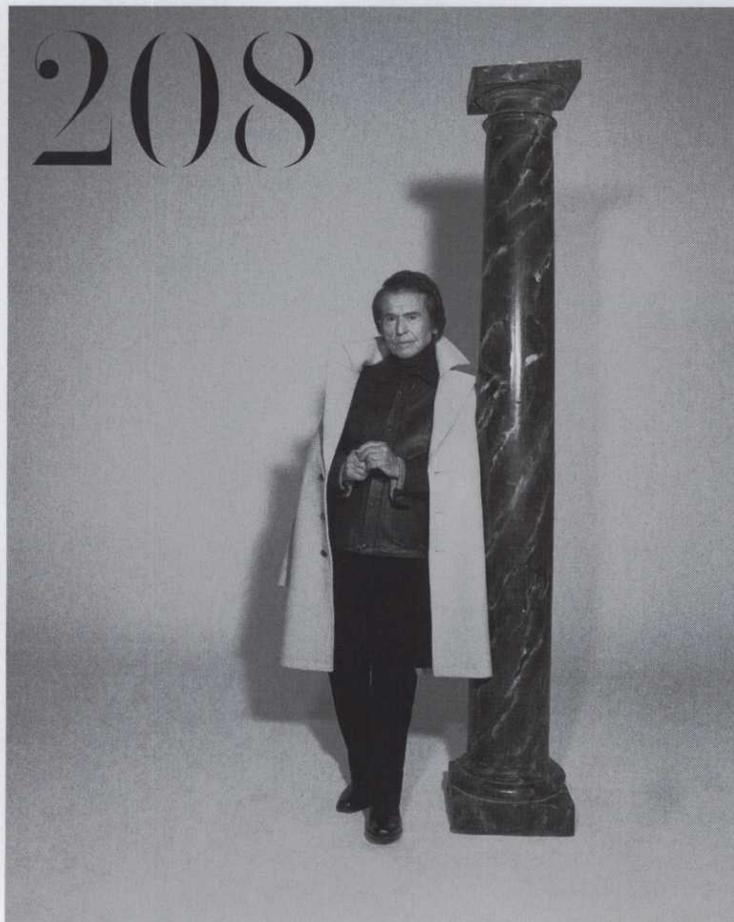
- 47 EN VOGUE
Todo lo que tienes que saber este mes.
- 55 VOGUE ELIGE
Cuero como fondo de armario.
- 64 TENDENCIAS
Seis diseñadores visionarios inspiran la temporada.
- 68 COMPRAS
Zapatos que pisan fuerte.
- 74 COMPRAS DEL MES
Favoritos gemelares: TK Wonder y Cipriana Quann.

Vogue Espía

- 77 COLECCIÓN
La nueva cápsula de Jonathan Anderson para Loewe.
- 82 CONSUMO
El comercio del mañana.
- 88 ANIVERSARIO
La firma Herno cumple 70 años.
- 90 DISEÑADORA
Marina Testino busca sostenibilidad para su firma Point Off View.
- 94 COLABORACIÓN
Llega Moschino[tv]H&M, lo nuevo de Jeremy Scott.
- 96 COLECCIÓN
Maria ke Fisherman y Nike presentan... anime y fútbol.
- 98 PERSONAJE
La *influencer* Lil Miquela: un avatar muy real.
- 100 JOYAS
El brillante Abecedario de UNode50.

EN PORTADA: Lupita Nyong'o. FOTÓGRAFO: Luigi & Iango. Realización: Juan Cebrián. Peluquería: Vernon François (Visionaries Agency). Maquillaje: Nick Barose (Exclusive Artists). Manicura: Deborah Lippmann (Starworks Group). Producción Local: 2b Management.

208



↑ Raphael lleva abrigo de Asos; cazadora de Massimo Dutti; jersey de Eric Bompard; y pantalón y botines propios.

Agenda

- 103 TELEVISIÓN
Boris Izaguirre vuelve rodeado de novias en apuros.
- 106 CITAS
Los imprescindibles del mes.
- 108 EXPOSICIÓN
La obra de Omar Victor Diop aterriza en París.
- 110 DOCUMENTAL
Se estrena *El evangelio según André Leon Talley*.
- 114 FESTIVAL
Swatch cities, de Madrid a la creatividad planetaria.
- 116 INSPIRACIÓN
Estilo de ciencia ficción, según Carmen March.
- 118 PERSONAJE
El bailarín y actor Sergei Polunin.
- 120 TECNOLOGÍA
La poeta Leticia Sala y el amor en los nuevos formatos.
- 122 POESÍA
Nace Condé Nast Think con *Amamos la poesía*.
- 124 CINE
Carlos Vermut estrena *Quién te cantará*.
- 128 PERSONAJE
El universo de Cher.
- 130 TOMA Y DACA
Encuentro con la reconocida productora Esther García.



174

Belleza

- 133 CUERPO
La puesta a punto para el invierno.
- 138 TENDENCIA
El movimiento *clean* apuesta por un futuro más limpio.
- 140 PERSONAJE
El genio John Galliano presenta su aroma Mutiny.
- 146 CABELLO
La rutilante vuelta del flequillo.
- 148 COSMÉTICA
Los beneficios árticos de Skyn Iceland llegan a España.
- 150 FAVORITOS
La selección ganadora de Barbara Palvin.
- 152 PERSONAJE
Jamie Dornan, nuevo embajador de Boss The Scent.
- 154 NEWS
Lo nuevo en materia de belleza.
- 160 PERFUMES
Francias dulces contra el frío.



Moda y Reportajes

- 164 LA REINA DEL MUNDO
La actriz Lupita Nyong'o reclama un mundo más plural.
- 174 NEW YORK, NEW YORK
La Gran Manzana más técnica y galáctica.
- 186 EL FUTURO NO ES LO QUE ERA
La industria analiza su estancamiento retrofuturista.
- 192 ASHLEY GRAHAM, SENTIDO Y SENSUALIDAD
La modelo y diseñadora desborda éxito y confianza.
- 198 A CUADROS
El tartán cobra y da fuerza.
- 208 RAPHAEL, EL ARTISTA INTERMINABLE
El grande de Linares se apunta a la electrónica.
- 214 TABULA RASA
La vanguardia de Moncler por Paolo Piccioli.
- 218 LA CHICA DEL MAÑANA
Metalizados y cuero con un pie en la ciencia ficción.
- 228 PORQUE YO LO BAILO
El Ballet Nacional posa por su 40º aniversario.
- 238 DE SEVILLA AL MUNDO
La misión de Johnny Coca: internacionalizar Mulberry.

Living

- 245 CASA
El hogar de Ditte Reffstrup, directora creativa de Ganni.
- 250 LIBRO
Dior y sus decoradores llenan páginas de New Look.
- 252 SALIR
Ian schrager abre el animado hotel Edition Barcelona.
- 256 FIESTAS
La Vogue Fashion's Night Out celebra nuestros 30 años.
- 266 FIESTA
La removidca cañí vive el estreno de la serie *Arde Madrid*.
- 272 HORÓSCOPO
- 274 EL DESEO

VOGUE

CONDÉ NAST INTERNACIONAL

Chairman y Director Ejecutivo: JONATHAN NEWHOUSE
Presidente: WOLFGANG BLAU

EL GRUPO DE EDICIONES CONDÉ NAST COMPRENDE

Gran Bretaña

Vogue, House & Garden, Brides, Tatler, The World of Interiors, GQ, Vanity Fair, Condé Nast Traveller, Glamour, Condé Nast Johansens, GQ Style, Love, Wired, Condé Nast College of Fashion & Design, Ars Technica

Francia

Vogue, Vogue Hommes, AD, Glamour, Vogue Collections, GQ, AD Collector, Vanity Fair,

Italia

Vogue, Glamour, AD, Condé Nast Traveller, GQ, Vanity Fair, Wired, La Cucina Italiana, Lisa, L'Uomo Vogue

Alemania

Vogue, GQ, AD, Glamour, GQ Style, Wired

España

Vogue, GQ, Vogue Novias, Vogue Niños, Vogue Colecciones, Vogue Belleza, Condé Nast Traveler, Glamour, AD, Vanity Fair

Japón

Vogue, GQ, Vogue Girl, Wired, Vogue Wedding

Taiwán

Vogue, GQ, Interculture

México y Latinoamérica

Vogue México y Latinoamérica, Glamour México, AD México, GQ México y Latinoamérica

India

Vogue, GQ, Condé Nast Traveller, AD

PUBLICADO BAJO ASOCIACIÓN

Brasil

Vogue, Casa Vogue, GQ, Glamour

Rusia

Vogue, GQ, AD, Glamour, GQ Style, Tatler, Glamour Style Book

PUBLICADO BAJO LICENCIA O COLABORACIÓN DE DERECHOS

Australia Vogue, Vogue Living, GQ

Bulgaria Glamour

China Vogue, AD, Condé Nast Traveler, GQ, GQ Style, Brides, Condé Nast Center of Fashion & Design, Vogue Me, Vogue Film

Corea Vogue, GQ, Allure, W

Hungría Glamour

Islandia Glamour

Oriente Medio Vogue, Condé Nast Traveller, AD, GQ,

Vogue Café Riyadh, Vogue Café en The Dubai Mall

Países Bajos Vogue, Glamour, Vogue The Book, Vogue Man, Vogue Living

Polonia Vogue, Glamour

Portugal Vogue, GQ, Vogue Café Porto

República Checa y Eslovaquia Vogue, La Cucina Italiana

Rumanía Glamour

Rusia Vogue Café Moscú, Tatler Club Moscú

Sudáfrica House & Garden, GQ, Glamour,

House & Garden Gourmet, GQ Style, Glamour Hair

Tailandia Vogue, GQ

Turquía Vogue, GQ

Ucrania Vogue, Vogue Café Kiev

CONDÉ NAST ESTADOS UNIDOS

Presidente y Director Ejecutivo: ROBERT A. SAUERBERG, Jr.
Directora Artística: ANNA WINTOUR

Vogue, Vanity Fair, Glamour, Brides, Self, GQ, GQ Style, The New Yorker, Condé Nast Traveler, Allure, AD, Bon Appétit, Epicurious, Wired, W, Golf Digest, Teen Vogue, Ars Technica, Pitchfork, Backchannel, Them

EDICIONES CONDÉ NAST, S.A.

Paseo de la Castellana, 9-II. 28046 MADRID.

Tel. 91 700 41 70 - Fax: 91 319 93 25

Paseo de Gracia, 8-10 - 3º P. 08007 BARCELONA.

Tel. 93 412 13 66 - Fax: 93 412 66 98

© Ediciones Condé Nast, S.A. Depósito Legal M-25788-2012

Impresión ROTOCOBRI. Ronda de Valdecarrizo, 13. Tres Cantos. 28760. MADRID.
Tel. 918 031 676. Impresión de cubierta A.G.S. c/ Bell, 3. Getafe. 28906. MADRID.
Tel. 916 836 300. Encuadernación A.G. JUIFE S.L. Avda. 12 - nº2. Pol. Ind. Las
Avenidas. Torrejón de la Calzada. 28999. MADRID. Tel. 918 169 112. Distribución
SGEL. Avenida de Valdelaparra, 29. Alcobendas. 28108. MADRID. Tel. 916 576 900

Sobreprecio para Canarias 0,20€. PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
(un año, 12 números): ESPAÑA: 42€. EUROPA: 192€.

RESTO DEL MUNDO: 227€. Los pagos podrán hacerse en euros convertibles por transferencia bancaria o en dólares norteamericanos al contravalor de la fecha de remisión. Servicio de suscripciones y para cualquier consulta, en el número de atención al cliente 902 535 557.